



爱的教育

宝宝的第一套世界文学名著绘本

李金龙/编著

爱的教育

勤奋的孩子



吉林出版集团股份有限公司 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

勤奋的孩子 / 李金龙改编. -- 长春 : 吉林出版集团
股份有限公司, 2016.1

(爱的教育)

ISBN 978-7-5534-9772-3

I. ①勤… II. ①李… III. ①儿童文学—图画故事—
中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 009133 号



zuó tiān xià wǔ wǒ gēn zhe mǔ
昨天下午，我跟着母

qīn hé jiě jiě qù gěi bào zhǐ shàng bào
亲和姐姐，去给报纸上报
dào de yí wèi qióng fù rén sòng yì xiē bù
道的一位穷妇人送一些布。



wǒ ná zhe bāo fù jiě jie ná
我拿着包袱，姐姐拿

zhe xiě zhe nà fù rén zhù zhǐ xìng
着写着那妇人住址、姓

míng de tiáo zi mǎn mǎn de zhǎo dào
名的条子，慢慢地找到

le nà ge dì fāng
了那个地方。



mǔ qīn àn zhào dì zhǐ zǒu dào yì jiān wū zi qián qīng qīng de
母亲按照地址，走到一间屋子前，轻轻地

qiāo le qiāo mén mén kāi le zǒu chū yí gè miàn sè cāng bái shēn tǐ shòu
敲了敲门。门开了，走出一个面色苍白、身体瘦

ruò de fù rén lái
弱的妇人来。



yuán lái zhè ge nǚ rén jiù shì wǒ men zài jiē shàng shí cháng kàn
原来，这个女人就是我们在街上时常看
jiàn de nà ge mài cài de fù rén nǐ jiù shì bào zhǐ shàng shuō de
见的那个卖菜的妇人。“你就是报纸上说的
nà wèi fù rén ma mǔ qīn wèn shì de fù rén fù
那位妇人吗？”母亲问。“是的，夫人！”妇
rén huí dá shuō
人回答说。



nà me zhě lǐ yǒu diǎn er bù qǐng nǐ shōu xià ba
“那么，这里有点儿布，请你收下吧。”

nà fù rén jiē guò bù qiān èn wàn xiè dōu bù zhī dào shuō
那妇人接过布，千恩万谢，都不知道说
shén me hǎo le
什么好了。



zhè shí wǒ kàn jiàn zài
这时，我看见在

zhè kōng kōng dāng dāng de hūn àn xiǎo
这空空荡荡的昏暗小

fáng zi li hái yǒu yí gè xiǎo hái
房子里，还有一个小孩

zi bèi cháo wài miàn cháo zhe yǐ
子，背朝外，面朝着椅

zi hǎo xiàng zài xiě zì
子好像在写字。



zǐ xì yí kàn tā dí què shì
仔细一看，他的确是

zài nà lǐ xiě zì yǐ zi shàng tān zhe
在那里写字。椅子上摊着

zhǐ mò shuǐ píng
纸，墨水瓶

bǎi zài dì bǎn shàng
摆地板上。





fáng zi li zěn me néng xiě zì ne
房子 里 怎么 能 写 字 呢 ? ” 正 想 着 , 我 忽 然 看
jiàn nà hái zi zhǎng zhe hóng tóu fa chuān zhe pò le de shàng yī
见 那 孩 子 长 着 红 头 发 , 穿 着 破 了 的 上 衣 。 8

wǒ xiǎng zài zhè me àn de
我想：“在这么暗的

wǒ zhī dào le yuán lái nà ge

我知道了，原来那个

hái zi shì kè luò xī zhè jiù shì kè
孩子是克洛西。这就是克

luò xī de jiā

洛西的家。



zhè shì nà ge yì zhī shǒu yǒu cán jí de kè luò xī de
“这是那个一只手有残疾的克洛西的

jia chèn zhe kè luò xī mǔ qīn shōu shi dōng xi de shí hou
家。”趁着克洛西母亲收拾东西的时候，

wǒ qīng qīng de gào
我轻轻地告

su le mǔ qīn
诉了母亲。



xū mǔ qīn qiāo qiāo de duì
“嘘！”母亲悄悄地对

wǒ shuō rú guǒ tā zhī dào zì jǐ de
我说，“如果他知道自己的

mǔ qīn jiē shòu péng you de shī shě duō
母亲接受朋友的施舍，多

nán wéi qíng a bù yào zuò shēng
难为情啊。不要作声！”



kě zhè shí kě luò xī qià hǎo

可这时，克洛西恰好

huí guò tóu lái le kě luò xī yí kàn
回过头来了。克洛西一看

shì wǒ jiù duì wǒ xiào le xiào wǒ
是我，就对我笑了笑。我

bù zhī dào zěn me bàn
不知道怎么办

cái hǎo
才好。



mǔ qīn zài bēi hòu tuī le wǒ yí xià wǒ jiù
母亲在背后推了我一下，我就
zǒu guò qù yōng bào zhù kè luò xī kè luò xī yě zhàn
走过去拥抱住克洛西。克洛西也站
qǐ lái wò zhù wǒ de shǒu
起来，握住我的手。



kè luò xī de mǔ qīn duì wǒ mǔ qīn shuō wǒ zhàng fu yì zhí
克洛西的母亲对我母亲说：“我丈夫一直
bú zài jiā wǒ yòu shēng le bìng bù néng zài tiāo cài qù mài le jiā
不在家，我又生了病，不能再挑菜去卖了，家
li de dōng xi dōu mài guāng le nòng de zhè hái zi
里的东西都卖光了，弄得这孩子
lián xiě zì de dì fāng dōu méi yǒu
连写字的地方都没有。”



kè luò xī de mǔ qīn tàn zhe qì jiē zhe shuō lián diǎn dēng de
克洛西的母亲叹着气，接着说：“连点灯的
yóu dōu méi yǒu kě lián de kè luò xī tā shì hěn xǐ huān dào xué xiào
油都没有，可怜的克洛西！他是很喜欢到学校
qù de ài wǒ zhēn shì gè bù xìng de nǚ rén a
去的。唉，我真是个不幸的女人啊！”

